

ИНЖЕНЕР Н. А. ГАЛЯШКИН.

Утилизация отбросов и сточных вод в Германии.

Настоящая война выдвинула особенно рельефно вперед одну из характернейших черточек немецкого народа—не только экономию, но и бережливость, доходящую иногда до смешной крайности. Немецкий ум всегда рассматривал с этой точки зрения весь мир, и гений его изобретательности часто направлялся в сторону использования остатков, отбросов, и в то же время создания суррогатов того, что обычно природа и техника дают или с большой затратой труда и средств, т. е. дорого, или в недостаточном количестве, или же только при известных условиях—подвоз из дальних стран, климатическая и географическая препятствия и т. д. Этим не только удовлетворялась национальная черточка характера, но и создавалась экономическая независимость страны.

В годы войны, когда Германия оказалась почти изолированной, эта творческая способность, поддерживаемая внутренней дисциплиной и сознанием долга во всех гражданах от мала до велика, позволяет ей выносить то, что другую страну давно бы привело к краху.

Благодаря этой чертѣ характера создалась в Германии громадная область химической промышленности*)—вместо естественной марены появились анилиновые краски, всевозможнейшие химические и фармацевтические препараты—искусственные духи, ваниль, сахар и проч. И все эти продукты получались в результате обработки остатков каменноугольных смол, нефти и т. д. Естественный каучук заменился искусственным, хлопок—целлюлозой, селитра—азотом из воздуха; появлялись особые сплавы, имѣющие вид меди и бронзы, строились электромоторы без меди и т. д. без конца.

*) „Наша химическая промышленность, говорит Komminale Praxis, в большей своей части ни что иное, как научно-обоснованное и великодержавно организованное „использование отбросов“...

Эта мысль—использовать без остатка каждый продукт—и в мирное время приносила громадную пользу немецкой промышленности и народу, во время же войны она особенно была плодотворна.

Конечно, часто помогали и другія особенности немецкаго характера—выдержка, дисциплинированность—без которых невозможно было бы навязать массам сознаніе важности беречь то, что видимо не имѣет цѣны, или находить удовольствіе в суррогатах.

Прочитайте любой немецкій журнал военного времени, хотя бы даже политическую газету, и вы найдете не только в рекламах, но и в текстѣ описание, напр., того, как *вкусен* напиток, *похожій* на шоколад, как он даже „пахнет ванилью“ и как он приготавляется. И из чего же?—из бирючины, т. е. волчьих ягод, из обыкновенных волчьих ягод!

Рядом с этим мы узнаем, что сбор съмячек и косточек от фруктов и ягод дал в 1916 г.—болѣе 4.000 тонн, из которых добыто было свыше 150 тонн *прекраснаго* съѣдобнаго масла. И как это просто дѣлалось! В разных мѣстах, на станціях, на улицах и проч. помѣщались коробочки и корзиночки, и в них граждане опускали съмячки от яблок или апельсинов, косточки от вишнѣ или слив.

Этим всѣ интересуются, присылают в газеты письма с совѣтами, как лучше организовать такое национальное дѣло, и с удовольствием пьют шоколад из бирючины и кладут косточку в корзиночку.

Въ то же время сбор поощряется уплатой от 15 до 35 пфеннигов за килограмм съмячек, доставленных в сборные пункты особаго отдѣла военного вѣдомства.

Как ни мало платины имѣется в иглах приборов для выжиганія по дереву и кожѣ, но и ее собирают и покупают по 8 марок за грамм.

Не входя в разсмотрѣніе вопроса во всей широтѣ—это потребовало бы цѣлых томов—я хотѣл бы остановиться сейчас на использованіи немцами того, что так озабочивает всегда муниципалитеты и стоит всюду так дорого, в то время как в Германіи иногда приносит даже выгоду. Я говорю о сухих домашних отбросах и об удаленіи жидких нечистот.

Недостаток съѣстных припасов и корма для скота выдвинул во время войны вопрос об ином, чѣм это дѣлалось ранѣе, использованіи сухих домашних отбросов, т. е. не только путем сжиганія ихъ въ мусорных печах.

Домашніе отбросы уже с 1907 г. в Шарлоттенбургѣ раздѣляются на три части—зола и мусор, кухонные отбросы и прочіе предметы—металлическія коробки, стекло и т. д. Здѣсь удаленіе отбросов сдано частному предпринимателю, который три раза в недѣлю собирает их из выставляемых на дворах сосудов.

Мусор сжигается, и продукты горѣнія используются обычным способом. Что же касается кухонных отбросов, то таковые послѣ переработки идут в корм скоту, при чём предварительно из них удаляется жир.

Количество кухонных отбросов, согласно Др. Боте (Techn. Gemeindeblatt),—костей, овощей и пр. в общей массѣ различно не только в зависимости от индивидуальных особенностей той или иной семьи, того или иного дня, но и от способа сбиранія их.

Там, гдѣ они отдѣляются самими хозяйствами, вѣс их на 25% больше. Так, считая общій вѣс всѣх отбросов 180 кгр. на человѣка в год, кухонных (пищевых) отбросов можно выдѣлить 12 кгр. при массовой сортировкѣ и 15 кгр., когда это дѣлается, в каждом хозяйствѣ отдельно.

В общем количество пищевых отбросов колеблется от $\frac{1}{2}$ до 20%, в среднем 6,8%. Содержаніе в них влаги также разнообразно—30—76%, чаще же нужно считать около 75%.

Обработка пищевых отбросов заключается в слѣдующем. Прежде всего удаляются из них куски стекла, фарфора, иголки и др. твердая постороннія тѣла. Затѣм они подвергаются сушкѣ при такой температурѣ, которая достаточно высока для уничтоженія болѣзнетворных микроорганизмов и гнилостных бактерій, но еще не способна уничтожить питательность веществ. В сухом видѣ, особенно с примѣсью растительных углеводов, кухонные отбросы дают прекрасный корм для скота, по своему составу подходящій к овсу, ячменю или кукурузѣ. Стоимость его в Шарлоттенбургѣ равнялась 12 маркам за 100 кгр.

Боте, особенно в связи с военным временем, настаивает на обязательности отдѣленія пищевых отбросов в отдѣльных хозяйствах, в виду большей экономіи как вообще при удаленіи отбросов, так и при переработкѣ их, особенно же в виду того, что таким образом не происходит непроизводительных потерь, достигающих, как сказано, 25%.

С развитием во время войны переработки кухонных отбросов Франк предложил для этого нѣсколько иной способ—жидкій, позволяющій выдѣлять предварительно жиры.

Считая, что потеря жиров в сточных водах и в отбросах доходит в среднем до 20 гр. на человѣка в день и что около $\frac{1}{4}$ этого количества приходится на пищевые отбросы (твердые), уловленіе жира имѣет громадное значеніе в общей экономіи страны.

„Komminale Praxis“ исчисляет, что только 10 гр. жиров на одного жителя, выдѣленных из сточных вод, дали бы при цѣнѣ 24 марки за 100 кгр. сырого жира свыше 58 мил. марок, т. е. больше, чѣм уплачивалось до войны за весь ввозимый из-за границы жир.

То же находит и проф. Bechheld, считающий, что из всех сточных вод Германии за год возможно было бы выделить 244.550 тонн жиров; от сухой же перегонки ила получилось бы 615.450.710 куб. метр. газа для освящения и 137.060 тонн сульфат-аммония.

Способ Франка, независимо от удобства выделения жиров, дает продукт более чистый, так как при промывке могут быть лучше удалены посторонние примеси, металлы и проч. Для нагревания воды и для дальнейшей сушки Франк рекомендует пользоваться теплотой выходящих из ретортных печей газовых заводов газов, имеющих температуру 550—650° и обычно пропадающих даром. Для той же цели мог бы служить и вообще фабричный дым.

Насколько выгодно применение кухонных пищевых отбросов как корма для скота видно из того, что утилизация их в Дрездене, Лейпциге и Хемнице (с 1,4 мил. жителей) дает 12½ тысяч тонн корма для скота в год. А этого количества достаточно для содержания 2.500 коров, дающих 25.000 литров молока в день.

В Бремене 6 октября 1916 г. был издан приказ об обязательной сборке как кухонных пищевых отбросов, так и о сортировке вообще отбросов.

Все собирается в особые сосуды, помеченные на дворе каждого дома, под надзором жильцов нижних этажей, обязанных следить за своеевременной уборкой и уведомлять о всякой неаккуратности центральный орган. Отбросы пищевых продуктов удаляются каждые два дня учениками и ученицами городских школ и доставляются ими в сборные пункты.

Ученики снабжаются особыми удостоверениями. Неисполнение постановлений карается арестом или штрафом в 150 марок.

За первый месяц действия приказа было собрано: 86.000 кг. кухонных пищевых продуктов, 2.500 кг.—костей, 25.000 кг.—бумаги, 44.000 кг.—железа, 33.000 кг.—бутилок и 20.000 кг.—жестяных коробок и разного другого мусора.

Вопрос об уловлении и выделении из сточных вод жиров при недостатке таковых в стране для промышленных целей—выделка мыла, стеарина, мазей и проч.—интересует в Германии все круги.

Помимо более сложных и практически уже осуществляемых способов выделения жира из ила сточных вод, военное ведомство сделало попытку прямого уловления его. Целый ряд более или менее оструемых приборов ставился на канализационных трубах с тем, чтобы уловлять в особые сосуды частицы жира, уносимые сточными водами.

Конечно, для этой цели выбирались особые участки, по соседству с такими производствами, которые в промывных водах спускают в стоки значительные количества жиров, так напр., по соседству с бойнями, рыбными торговлями, колбасными заведениями и проч.

К сожалѣнію, говорит инж. Барт, результаты были далеки от того, что ожидалось, и причину неудачи он находит в извѣстной безпризорности сдѣланных устройств. В данном случаѣ, недостаточно регламентированном, не хватило у нѣмцев их обычной внутренней дисциплины. Но на неудачах первых опытов они не останавливаются и несомнѣнно найдут способ заставить жителей болѣе внимательно исполнять данное им правительством порученіе.

Этот способ, почти автоматический, наиболѣе, конечно, пригоден для массового повсемѣстного примѣненія. Но помимо его встрѣчается и другой, болѣе технически совершенный, хотя и болѣе дорогой, а именно—обработка ила.

Громадные массы сточных вод, собираемыя канализационной сѣтью современного города, служат предметом забот и хлопот для любого муниципалитета. Куда дѣвать их, чтобы не заразить окрестности и протоки?

Обычный способ—поля орошенія—значительно дискредитирован, особенно потому, что вопрос разрѣшался слишком просто, т. е. послѣ грубой очистки воды направлялись прямо на поля.

Для уничтоженія громадных количеств сточных вод требуются все большія и большія площади, трудно находимыя в окрестностях большого города.

Неочищенные от жира и ила воды забивают поры земли и требуют особой ея обработки.

Устройство же отстойников и септиков удорожает эксплуатацию и в то же время ставит новый вопрос—об удаленіи образовавшагося ила. Таким образом в обычной практикѣ городов, когда на сточную воду смотрят как на конечный продукт, удаленіе их вызывает только расходы и при том довольно крупные.

В Германиі отношеніе к сточным водам то же, что и к другим отбросам и остаткам, продуктам жизни многих тысяч людей, скученных в современном городѣ.

Нужно, чтоб и эти продукты не пропадали и были использованы до конца. Правда, что до сих пор вопрос этот не разрѣшен во всем объемѣ, но имѣется ряд крупных опытных установок, дающих, повидимому, вполне благопріятные результаты.

Сточные жидкости, помимо уже упомянутаго содержанія жировых веществ, уносят много и других важных в жизни страны продуктов.

Так, напр., считается, что в среднем 1 кгр. человѣческаго тѣла выдѣляет 0,05 гр. фосфорной кислоты (P_2O_5) и 0,26 гр.—азота (N).

Принимая средний вѣс человѣка в 50 кгр., для Grosz-Berlin'a с 3 миллионами жителей, количество уносимых за год фосфорной кислоты и азота равно 2738 тонн, (P_2O_5) и 14235 тонн (N).

Выдѣленіе и использование этих веществ крайне важно, но даже и оставленные в сточных водах, они служат для удобренія полей.

Третьим элементом в сточных жидкостях, у нас обременительным, в Германии же цѣнным, является тот ил, который получается в отстойниках и септиках.



Отстойники.

Методы использованія составных частей сточных вод крайне разнообразны.

Опытная станція в Эльберфельд-Барменѣ, устроенная для выдѣленія жира, вмѣстѣ с тѣм обрабатывает его и дает из него стеарин,

олеин и вар. Стеарин употребляется, главным образом, на свѣчных заводах; сырой жир послѣ очистки идет на мыло и употребляется в кожевенном производствѣ; олеин входит в состав мазей для чистки металлов и проч. Как побочный продукт послѣ выдѣленія стеарина и олеина остается вар, употребляемый на кабельных заводах, как изоляционное средство, в лаковом производствѣ, в смазкѣ горячих вальцов и т. д.

Количество выдѣляемаго жира, как сказано, различно в зависимости от мѣстных условій.

В Эльберфельд-Барменѣ жир добывается не непосредственно из сточных вод, а из ила, содержащаго его до 23%.

Біологический процесс при образованіи ила в Эльберфельдѣ, благодаря обильному притоку вод с красильных и химических заводов, происходит медленно, так как содержащіяся въ них вещества не только затрудняют его, но почти совершенно останавливают.

С этим, конечно, приходится считаться и бороться, но тѣм не менѣе добиваться правильной работы септиков все же удается.

Обезжиренный ил, содержащій до 80% воды, подвергается физико-химической обработкѣ для выдѣленія ряда продуктов и затѣмъ путем прессованія доводится до состоянія, при котором количество влаги не превосходит 50%. При этом в илѣ остается еще 3,1—3,3% азота, и он годен для удобренія, особенно послѣ прибавки к нему суперфосфатов.

Высушенный ил годен и как топливо, давая 2880 калорій.

При употреблениі его как топлива добавляется до 25% угля и в таком видѣ им пользуются в Эльберфельд-Барменѣ для локомобилей. Необходимо только приспособить топку, для чего примѣняются подвижныя решетки. Шлаки не очень спекаются, и удаленіе их не вызывает затрудненій.

Что касается шлаков, количество которых обычно не выше 35%, то и они находят себѣ примѣненіе в строительном дѣлѣ для изгото-вленія бетонных камней, шоссировки и проч.

Эльберфельд-Барменская станція перерабатывает ежедневно до 250 куб. м. ила. Так как 1 куб. м. жидкаго ила дает 80 кгр. твердаго ила, то по выдѣленіи из него 14 кгр., т. е. 17,5%, жира, получается остаток в 66 кгр. На самом дѣлѣ, благодаря тому, что количество воды в илѣ не падает ниже 50%, вѣс обезжиренного ила будет 132 кгр.

С другой стороны, как сказано, содержаніе азота в илѣ равно 3,2% в среднем. Слѣдовательно, из 1 куб. м. жидкаго ила получается:

$$\frac{66 \times 3,2}{100} = 2,11 \text{ кгр. азота.}$$

Наконец, мы видѣли, что брикеты из ила дают 35% шлаков, т. е. 23 кгр.

Таким образом, из 1 куб. м. жидкаго ила может быть извлечено 14 кгр. сырого жира, 132 кгр. обезжиреннаго ила при 50% влаги, 2,11 кгр. азота и 23 кгр. шлаков. При таком расчетѣ опытная станція в Эльберфельд-Барменѣ дает ежедневно—3.500 кгр. сырого жира, 33.000 кгр. обезжиреннаго ила при 50% влаги, 527,5 кгр. азота и 5.750 кгр. шлаков.

Всѣ продукты находят себѣ обеспеченный сбыт, и станція приносит 5% чистаго дохода.

Вопрос о выдѣленіи жиров из ила не нов, и еще в 90-х годах прошлого столѣтія д-р Фосс при содѣйствії Линдлея устроил в Франкфуртѣ опытную станцію.

То же было сдѣлано в 1901 г. в Касселѣ. Здѣсь к илу прибавлялась сѣрная кислота, и ил высушивался. Послѣ сушки ил обрабатывался бензолом, растворившим жиры. Способ этот технически был обставлен прекрасно, но экономические результаты были плачевны. Сушка ила требовала массу топлива и поглощала всю прибыль.

Во Франкфуртѣ жир выдѣляется без предварительной сушки ила. Для этого прямо из отстойника, из-под воды, он перегоняется насосами в экстрактор, гдѣ подвергается химической обработкѣ. В результате этой обработки достигается значительное обезвоживание ила, послѣ чего уже из бѣднаго водой ила посредством экстрагирующих веществ выдѣляется жир.

Путем перегонки освобождается экстрагент, и остается коричневато-черная масса сырого жира.

Обезжиренный ил, как указывалось выше для станціи Эльберфельд-Барменской, может идти в употребленіе или как удобрение, или же как топливо.

Франкфуртское общество не подвергает жир очисткѣ, находя это для себя невыгодным, и он поступает в продажу в сыром видѣ.

Для эксплуатациіи этого способа образовалось общество под фирмой „Консорциум для утилизациіи городских сточных вод“.

Послѣ обработки сточных вод указанными способами остается жидкость, содержащая в себѣ значительное количество удобрительных веществ, и опыты орошениія заливных лугов указывают на то, что кормовые травы с обычным содержаніем бѣлка 5—6%, дѣлаются послѣ поливки болѣе богатыми им, и количество бѣлка доходит до 13—20%.

В послѣднее сравнительно время, вмѣсто обычнаго способа орошениія полей отработанной сточной водой, посредством разводящих канавок, стали дѣлать опыты с искусственным дождем, болѣе равномерно распредѣляющим влагу.

Хотя такое устройство и дорого, но примѣр 1911 г., когда из-за засухи погибал картофель, и когда поливка сточными водами дала богатый урожай, показал, что расходы окупились болѣе чѣм вдвое.

Правильная поливка полей и лугов, регулирующая естественные осадки, играет и громадную гигіеническую роль. При ней уровень грунтовых вод не подвергается тѣм колебаніям, которые происходят при перемѣнах погоды. Между тѣм всюду наблюдалось, что колебанія уровня грунтовых вод являются источником массовых заболѣваній.

Таким образом, идя от использованія сточных вод для добычи из них ряда полезных продуктов—жира, азота, ила и проч., нѣмцы приходят, при примѣненіи очищенной сточной воды для поливки, к улучшенню сельского хозяйства и к созданію болѣе здоровых мѣстных условій жизни.

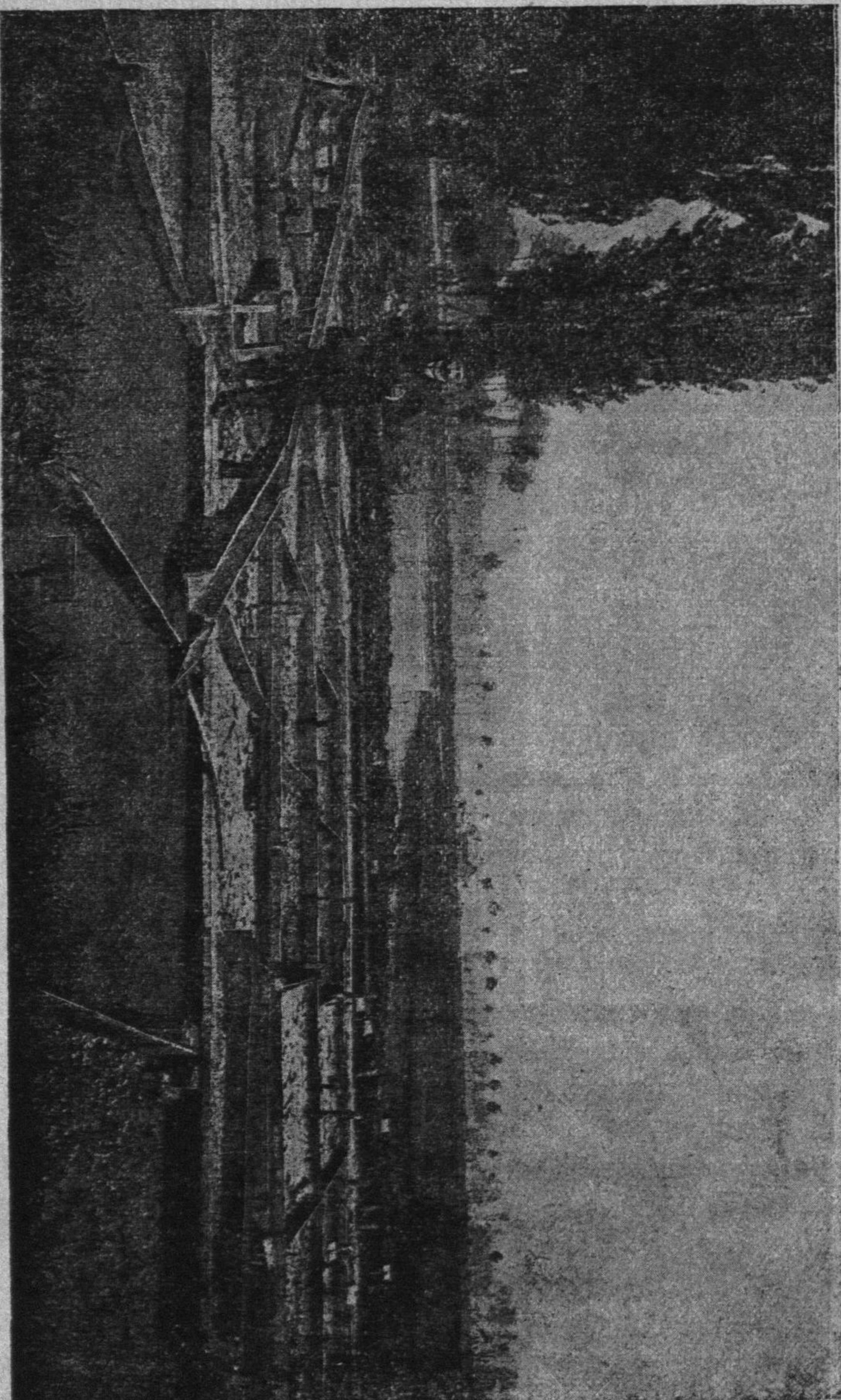
Но не один этот метод примѣняется для утилизациіи сточных вод. Есть еще способ, болѣе красивый, о котором у нас впервые заговорили в 1913 г. (см. „Изв. Моск. гор. Думы“) и о котором Париж—конечно, массы, а не только специалисты—с удивленіем услыхал в 1914 г. (статья „Le Journal“). Я говорю об очисткѣ сточных вод рыбными прудами. Между прочим они имѣются под Берлином, гдѣ площадь их с 1908 г. по 1911 г. увеличилась с 18.68 ha до 42.28 ha. Но здѣсь картина их далека от той, которую представляют очистительные сооруженія Страсбурга, гдѣ с рациональной хозяйственной постановкой дѣла любовно соединена и эстетическая, как это ни странно звучит, когда говорят о клоачных жидкостях.

На границѣ двух культур, двух взаимно почти исключающихся национальных характеров, Страсбург с его 185-тысячным населеніем представляет гармоническую амальгаму из особенностей тевтонской и гальской рас.

Нѣмецкая сухость, методичность, чистоплотность и бережливость соединились здѣсь с живостью, смѣткой, изобрѣтательностью и вкусом французов. В Страсбургѣ все дышет нѣмецкой практичностью, но скрашено французской любовью изящнаго.

Поэтому-то понятно, что здѣсь такой большой вопрос современных городов, как удаление сточных вод, получил не только практическое, но и изящное рѣшеніе.

Так как в Страсбургѣ, благодаря трудам инж. Clodot и Strohl, вопрос об утилизациіи сточных вод поставлен широко и разнообразно, то на устройствах его слѣдует остановиться подробнѣе. Сами нѣмцы придают им большое значеніе и неоднократно возвращаются к описанію страсбургских установок (*Gesundheit*, 1909 г.; *Gutachten u. d. Abwasserbeseitigung v. Strassburg*, 1912 г., *Kommunale Praxis*, 1916 г., и т. д.).



Площадки для ила.

Начало канализационных работ в Страсбургѣ относится к 1895 г., и съѣть развивалась по мѣрѣ застройки города по заранѣе намѣченному плану. В 1914 г. общая площадь, обслуживаемая ею, равнялась 1200 ha и длина канализационных труб была около 130 klm. В 1911 г. число присоединенных застроенных участков с отхожими мѣстами было—5127; без отхожих мѣст—1000. Канализационная съѣть на $\frac{2}{5}$ состоит из бетонных каналов, остальное—гончарные трубы. Съѣть промывается частью рѣчной водой через 20 кранов, частью же грунтовыми водами, и на промывку ея ежегодно расходуется свыше 2 мил. куб. м.² воды.

При многочисленности естественных протоков в городѣ, канализационная съѣть имѣет 12 дюкеров и 1 сифон. Съѣть рассчитана для приема дождевых вод в количествѣ от 40 до 60 литр. в секунду на ha, но за время существования ея были уже случаи выпаденія гораздо большаго количества осадков. Поэтому-то на случай ливней имѣется в предѣлах города 22 ливнеспуска.

Всѣ воды, в том числѣ промывныя и от дождей обычного размѣра, собираются по главному коллектору у Ваккена при впаденіи Илль в Аар. Количество их—суточное от 40.000 до 50.000 куб. м., что соответствует расходу воды в старом городѣ в 150 lit. на человѣка и в новом городѣ—200 lit. Главный коллектор имѣет сѣченіе 2.20×2.80 mt. при уклонѣ в 1 : 3000.

Время прохода сточных вод по съѣти из самых удаленных пунктов города (7—10 klm.) до впаденія в р. Илль равняется 4—6 часам. Расход воды главнаго коллектора колеблется от 300 lit/sec (ночью) до 700 lit/sec (днем).

Эти воды впадают в р. Илль, с расходом 25 куб. м. в секунду, и, смѣшиваясь с рѣчной водой, получают 50-тикратное разжиженіе.

В дальнѣйшем теченіи сточныя воды разбавляются, благодаря присоединенію фабричнаго канала, еще больше, и разжиженіе доходит до 1 : 140. В 12 klm. от Ваккена Илль огибает деревню Ванценau и на 18 klm'ѣ впадает в Рейн—на всем этом протяженіи воды ея, за отсутствием жилья, не подвергаются дальнѣйшему загрязненію.

Загрязненіе р. Илль, помимо городскихъ сточныхъ вод, происходит и вслѣдствіе впаденія в нее особенно легко загнивающихъ сточныхъ вод пивоваренныхъ заводовъ. Мутная струя сточныхъ вод тянется вдоль лѣваго берега рѣки и постепенно расползается по всему ея сѣченію.

Здѣсь происходит естественная очистка воды—богатый органическій мір (ракушки, черви, безчисленныя протозои) приходит человѣку на помощь, и мелкія частицы муты сточной жидкости пожираются ими как бы для того, чтобы в свою очередь явиться пищей рыб, которыми богата Илль.

Особенно большую очистительную роль играет растительный мір Илля. Сопоставленіе числа бактерій в водѣ поздней осенью или зимой и в моменты наиболѣе интенсивной жизни растеній, напримѣр, в августѣ, дает ясное представление о значеніи этой очистительной способности рѣки. Отношеніе этих чисел—241 к 5. То же видно из сравненія числа бактерій, находимых у впаденія сточных вод в Илль и на нѣкотором разстояніи (Ванценau)—мы имѣем в первом случаѣ 131.700 и во втором—4.830.

Богатая растительность рѣки служит естественным фильтром, задерживающим взвѣшенныя органическія частицы сточных вод; мелкая же фауна—ракушки, черви, протозои—перерабатывают и обезвреживают их. Не малую роль играют и сами растенія, поглощающія растворенные органическія вещества, разлагающія их и выдѣляющія кислород.

Такова роль рѣчной флоры и фауны в очисткѣ сточных вод, но этой очистительной способности положен предѣл, а потому большой город не может безнаказанно спускать всѣ свои воды в ближайшій проток без предварительной их очистки и без риску убить этот микроскопический мір.

В Страсбургѣ сточныя воды подвергаются прежде всего механической очисткѣ, которая производится на рѣшетках Quirі і в Гейгеровском колесѣ. Рѣшетка Quirі имѣет промежутки в 8 мм. и удерживает до 2 куб. м. взвѣшенных веществ в день.

В исключительных случаях—при ливнях—производительность ея поднимается до 10 куб. м. в час! Больѣ полная очистка достигается на сѣтчатом колесѣ, установленном в правом отдѣленіи машинного зданія Гейгеровским заводом (в Карльсруэ). Здѣсь при отверстіях в 2 мм. ежедневно улавливается до 4 куб. м. твердых веществ или 1400 куб. м. остатков в год при содержаніи влаги 89%. Осадки эти состоят на 90% из целлулозы.

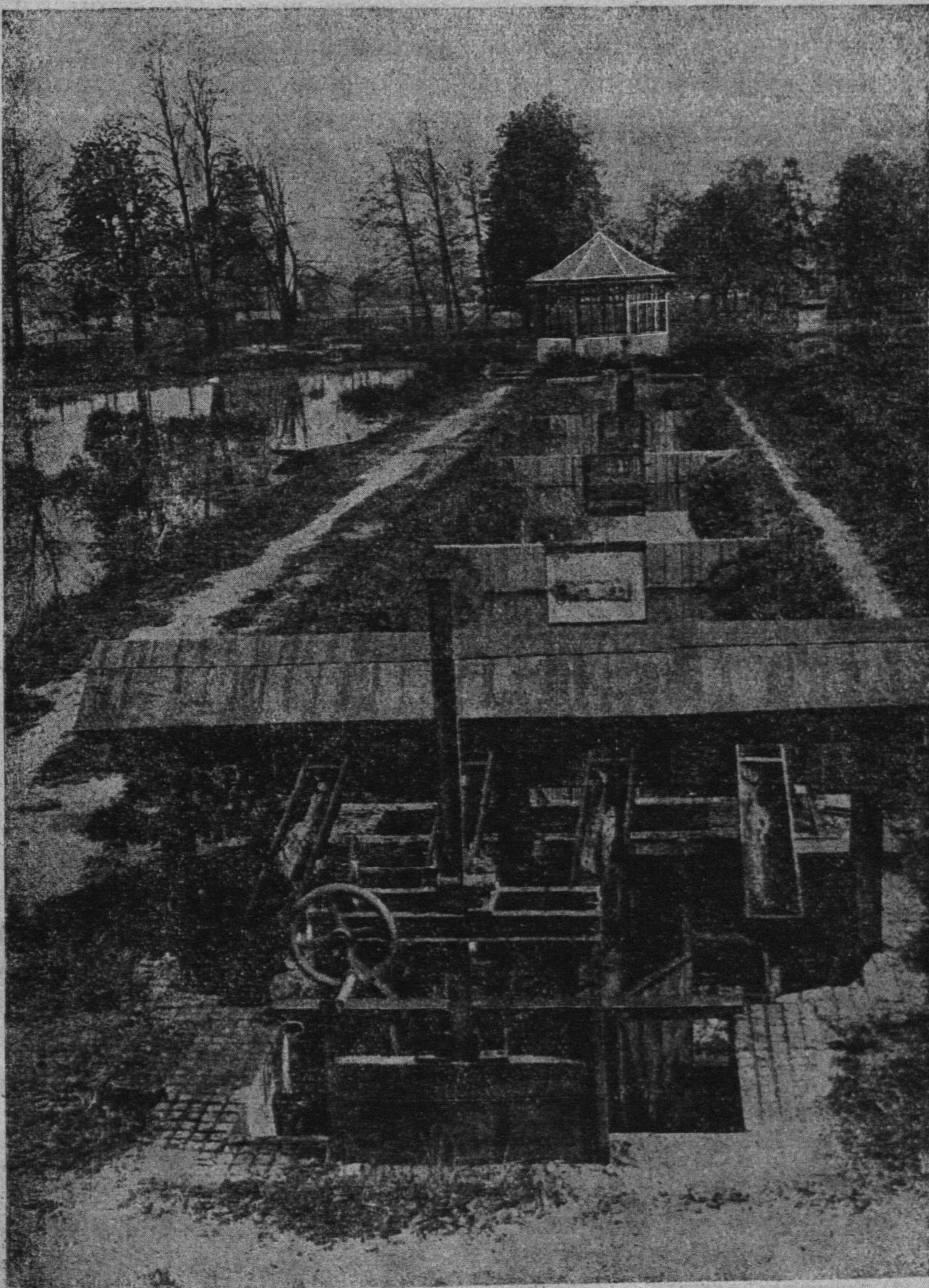
Но такая механическая очистка далеко не совершенна, и проходящая через сита и рѣшетки вода содержит еще до 368,7 mg на литр взвѣшенных частиц.

Дальнѣйшая очистка происходит в отстойниках, септиках и, наконец, в рыбных прудах.

Эти три способа примѣняются одновременно, так как вся страсбургская установка кромѣ практических цѣлей имѣет еще значеніе и опытной станціи, позволяющей выбрать и изучить тот или другой способ как очистки, так и утилизациіи сточных вод.

Отстойник в главных чертах состоит из бетоннаго резервуара 12,5 м. длины, 3,6 м. ширины и имѣет емкость около 100 куб. м. Приборы, обслуживающіе его, схожи с типом Общества для очистки сточных вод в Neustadt*.

Насос подает сточную воду в количествѣ приблизительно 35 литров в секунду, т. е. одну пятнадцатую часть суточного расхода. Этим опредѣляется и время отстаиванья, равное $7\frac{1}{2}$ минутам при скорости протеканія в 28 миллиметров.



Смѣситель.

Осѣдаючій в отстойниках ил скользит по двум круто наклонным плоскостям и попадает в два открытых сверху цилиндрических корыта длиною 12.5 м. и диаметром 0.4 м., где и собирается. Верхняя часть корыта—щель—может запираться особым бруском, спускаемым в момент опорожненія корыта от ила. Ил выдавливается поршнем, приводимым в движение давленіем воды. При этом работа отстойника не прерывается, так как ил продолжает осѣдать на брус, запирающей продольный прорѣз корыта, и в сосѣднее корыто.

Достигаемая в отстойнике очистка воды уже достаточна для того, чтобы можно было спускать ее без ущерба прямо в р. Иль.

Выходящій из отстойника ил содержит первоначально до 92.5% воды, но по прошествіи 12—14 часов сгущается до содержанія влаги в 88.9%, и уменьшается в объемѣ до 60%.

В таком видѣ он может идти в продажу для удобренія полей *) Все же объем его велик и скопление его в таком состояніи было бы стѣснительно.

Поэтому страсбургская опытная станція подвергает его дальнѣйшей обработкѣ в септиках.

В отличие от Эмшеров септики, их два, независимы от отстойника, почему процесс очистки развивается в обѣих установках совершенно самостоятельно.

Верхняя часть септиков цилиндрическая в 3,6 м. диаметром, и высотой 2 м., нижня же образует конический колодец диаметром в 1 м. и глубиной в 1 м. Объем каждого септика около 40 куб. м.

Распад осадка идет очень медленно (без тока воды) и, чтобы его ускорить, через каждые 3—4 дня производят промывку осадка чистой водой, подаваемой снизу при помощи особой трубы. Кроме того дѣлается соскабливаніе иленки и, наконец, по совѣту проф. Thümm'a подсыпают септик, перепуская в него раствор поваренной соли. Концентрація соли в септике получается равной 1 : 10.000.

Осадок, послѣ длительного пребыванія в септике (до 3-х мѣсяцев), спускается по частям на приготовленія для того дренирующія площадки, где, глядя по погодѣ, через 3—8 дней он высыхает. При выпусканіи из септика слѣдят за тем, чтобы осадком было занято не болѣе $\frac{1}{3}$ объема колодца. Осадок не имѣет запаха, не привлекает мух и по высыханіи представляет черную рыхлую массу.

Так как город главное вниманіе обращает на утилизацию и очистку вод в рыбных прудах, то работа септиков может рассматриваться лишь как один из способов получения твердаго и, как говорилось выше, бо-

*) Крестьяне платили въ 1914 г. по 50 пф. за куб. м., чѣм окупался расход стояніи на электр. энергию.

гатаго азотом и фосфором удобрения, легко сбывающегося сельским крестьянам. Кроме того, септик помогает в моменты разгрузки прудов.

Мысль о применении рыбных прудов для очистки сточных вод принадлежит мюнхенскому проф. Hofer'у, который своим докладом на съездѣ немецкаго общества рыбоводства в Страсбургѣ, 1908 г., заинтересовал директора бактериологического института при страсбургском университѣтѣ проф. Forster'a.

В это же время проф. Forster получил от императорского департамента здравоохранения предложение произвести совместно с проф. Lauterborn'ом (из Гейдельберга) биологическое обследование р. Иль ниже города Страсбурга для выясненія степени загрязненія ея сточными водами. Результаты изслѣдований обоих профессоров установили, что нижнее течение р. Иль может считаться показателем того, какое значение имѣет биологическая самоочистка. Оказалось, что во время пышного развития водяной флоры и фауны воды р. Иль могут перерабатывать такія массы сточных жидкостей, впадающих в реку, что в Рейнѣ уже почти незамѣтно их присутствія. В известные моменты года маленькая и на вид так загрязняемая стоками Страсбурга Иль оказывалась при ея впаденіи в могучей Рейн почти чище его самого.

Благодаря этому в 1911 г. город Страсбург решил приступить к созданию опытной станціи для очистки сточных вод рыбными прудами.

В мѣстѣ выхода коллектора, благодаря близости здѣсь Рейн-Маринскаго канала, были заложены пруды. Канал дает необходимую для разжиженія чистую воду, а так как уровень его выше на 1,6 м., чѣм в р. Иль, то дно прудов находится выше уровня грунтовых вод.

Это положеніе обеспечивало водой не только возможность разжиженія сточных жидкостей, но и наполненіе самих прудов, с другой же стороны, позволяло легко опорожнить их для ловли рыбы и для освѣженія дна.

Так как грунт здѣсь был песчаный, то значительная часть расходов по рытью прудов окупилась добытым песком, употреблявшимся на сооруженія и продававшимся на сторону. К 1913 году было устроено четыре пруда, отдѣленных друг от друга дамбочками, засѣянными кормовыми травами. Площадь прудов от 0,3 до 0,6 га при глубинѣ 0,15 у берегов, 0,3 т. в серединѣ и 0,5 т. у самого выпуска. С южной стороны прудов проходит питательный канал, на восточной же и сѣверной сторонах расположены отводящія в Иль канавы.

Водоспуск имѣет особое устройство, чтобы не пропустить из пруда рыбы, и соединен гончарной трубой с канавой, отводящей очищенную уже воду в р. Иль. Здѣсь берутся пробы для определенія степени очистки.

Обмѣн воды в прудах происходит довольно быстро, так как по опытам инж. Clodot выход флуоресцеина (краски) начинается через 5—6 часов послѣ впуска ея, а через 12—15 часов краска уже исчезает.



Рыбные пруды.

По расчетам же Hofer'a предполагалось, что для очистки воды потребовалось бы при полном обмънѣ ея около недѣли. Таким образом работа прудов в дѣйствительности оказалась гораздо продуктивнѣе.

Почти $\frac{1}{3}$ проходящей через отстойник воды направляется по подземным трубам к этим прудам и проходит через автоматический смѣситель, гдѣ разбавляется двумя—тремя объемами чистой воды из маринского канала. Количество сточных вод, спускаемых в пруды, от 15 до 20 lit. в секунду.

Так как на днѣ прудов не оказалось накопленія ила, то с 1913 г. опыты стали дѣлать с водой, поступающей в пруды помимо отстойника, прямо послѣ сит.

Разбавленные сточные воды направляются в деревянные, из трех дощечек, желобки, идущіе вдоль берегов прудов и по тонким ($1'' - 1\frac{1}{2}''$) жѣзвным трубкам длиной 2 м., расположенным через 10—15 метр., спускаются мелкими струйками в пруды.

Для правильной работы прудов необходимо соблюдать нѣкоторыя условия. Так, напр., полное использование их очистной способности возможно только, когда их площадь не особенно велика, т. е. колеблется от $\frac{1}{2}$ до 1 ha. Важна также форма их, способ впуска сточных вод, порядок засадки пруда тѣми или иными растеніями и животными, предварительная очистка сточной жидкости и т. д.

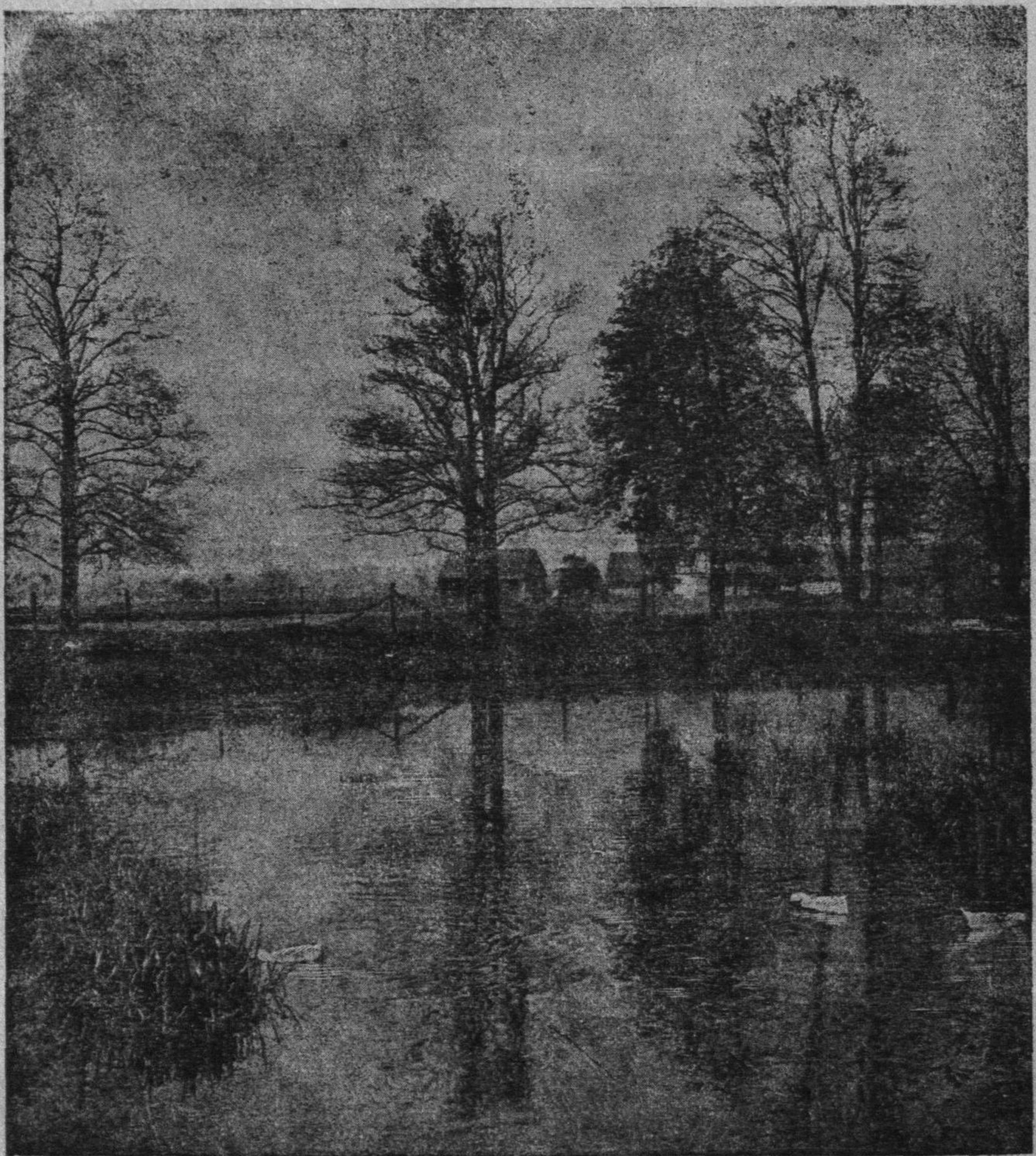
Опытная станція в Страсбургѣ построена приблизительно на $\frac{1}{30}$ всего количества подлежащих очисткѣ сточных вод. Нагрузка сточной воды на один гектар пруда отвѣчает 2.000 человѣк жителей и, следовательно, для очистки всѣх сточных вод Страсбурга потребовалась бы площадь прудов от 95 до 100 ha, в то время как площадь полей орошеннія для того же количества сточных жидкостей была бы почти в десять раз больше.

Вот одно из преимуществ этого способа очистки; дальше мы увидим, что этот способ не только удачен в смыслѣ экономіи площади, но выгоден и в других отношеніях.

Первоначально пруды заполняются чистой водой, засаживаются травой, заселяются водяными растеніями и разнообразными животными (черви, личинки настѣкомых, низшіе раки, особенно Daphnidae и проч.). В концѣ апрѣля спускают в пруды рыб. Первые 700 карпов, привезенные из рыбоводства Starnberg'a, скоро погибли, главным образом от плохого ухода при перевозкѣ, но дальнѣйшія посадки дали прекрасные результаты. При этом на территории станціи теперь уже имѣется собственный рыбоводный завод.

На всякий случай для развитія планктона устроены особы ямы, откуда и дѣлается время от времени пересадка его в пруды.

Количество разводимой в прудах рыбы определяется размерами пруда и желаемым весом ее; или иначе—при определенном числе рыб и определенном питании их, рыбы могут достигать только определенного развития.



Рыбный прудъ.

Таким образом заранее известно, какого веса получается рыба из того или иного пруда; при этом наличие одновременно разных сортов рыб не играет большой роли, так как каждая порода требует особого корма.

При посадкѣ рыбы в пруды рекомендуется для карпов брать двуххлѣток, для щук—однолѣток;пущенные в апрѣль 1911 г. рыбы въсом в 320 грам. в ноябрѣ того же года имѣли средній вѣс в 1.500 гр., т. е. прибавились в вѣсѣ на 1.200 гр. Так как спрос на рыбу с устройством прудов появился большой, то число их при посадкѣ пришлось увеличить, что, конечно, отозвалось на их ростѣ.

Кромѣ карпов, в прудах разводятся—лини, американский сомик, щука, форелевый окунь, радужная форель. Наконец, с рѣчной водой, употребляемой для разжиженія, заносится икра и мальки других рыб, которых развиваются вѣдь учета.

В 1913 г. посаженные в апрѣль и маѣ рыбы указанных пород к концу октября дали слѣдующіе результаты:

ПЛОЩАДЬ.	Pрудъ I.	Pрудъ II.	Pрудъ III.	Pрудъ IV.	Всего.
	0,31 ha.	0,59 ha.	0,57 ha.	0,50 ha.	
Вѣсъ.	Кгр.	Кгр.	Кгр.	Кгр.	Кгр.
При посадкѣ	109,7	254,1	178,8	305,3	847,9
вывемкѣ	285,6	573,1	481,4	587,1	1.933,2
Приростъ	175,9	319,0	302,6	281,8	1.085,3

что дает в среднем на гектар 11 центнеров, т. е. свыше 30 пуд. Считая, что среднія цѣны в Эльзасѣ держатся около 70 мар. за центнер, доход с гектара прудов от продажи рыбы не менѣе 700—800 марок в год.

По отзыву близких к станціи лиц мясо этой рыбы ничѣм не отличается от разводимой в обыкновенных, чистых прудах и не имѣет никакого привкуса. Во всяком случаѣ наиболѣе придиличивый вкус мог бы получить полное удовлетвореніе послѣ оставленія рыб в течение 8—14 дней в свѣжей проточной водѣ.

Возможность инфекціонных заболѣваній от употребленія в пищу рыбы из очистительных прудов исключается уже тѣм, что рыба перед употребленіем жарится или варится. Кромѣ того, по новѣйшим изслѣдованіям клѣтки тѣла и кишечный сок карпов обладают сильными бактерицидными свойствами и способны уничтожать патогенные микробы, напр. тифозных бацилл.

Очистительный процесс сточных вод в прудах, дающій в конечном счетѣ крупное рыбное хозяйство, происходит слѣдующим образом.

Разведенныя клоачныя воды дают обильную пищу низшим организмам и влекут за собой богатое развитіе планхтона. Мелкая flora и фауна, развивающіяся крайне быстро, в свою очередь питают рыб-

В результатѣ вода очищается, ея окисляемость уменьшается в среднем на 88%, содержаніе органическаго азота падает на 80%, а содержаніе раствореннаго кислорода равняется 5—7 куб. сант. на литр, при выходѣ воды из пруда.

Вытекающая из прудов вода прозрачна и не имѣет запаха. Впрочем, вообще и сами пруды не издают другого запаха как только запах болотных трав и то в моменты наибольшаго заростанія прудов. Наконец, число колоній с 10.000.000 на куб. сант. при входѣ воды в пруды падает до 10.000 в момент ея выхода.

Вид всей мѣстности замѣчательно красивый, и трудно вѣрится, что в этих зеленых прудах перерабатываются тѣ клоачныя жидкости, одно название которых вызывает отвращеніе. Не только у прудов нѣт специфического запаха, даже насѣкомых мало, так как их личинки поѣдаются обильно засаженной рыбой.

Конечно, пруды требуют тщательнаго надзора и ухода.

Надо слѣдить за развитіем как растительнаго, так и животнаго міра как в качественном, так и в количественном отношеніи. Надо слѣдить, чтобы растительность распредѣлялась правильно по всей площасти пруда, чтобы разведеніе сточных вод чистой водой происходило в опредѣленных работой пруда отношеніях (дѣлается анализ по хлору), чтобы не образовывалось скопленія ила в отдѣльных пунктах и т. д. Одним словом успѣхъ здѣсь зависит от того, насколько умѣло направляется работа сил природы на дѣло очистки вод путем гармоническаго развитія всего животнаго и растительнаго царства.

Но, со временем, в теплые дни, пруды зацвѣтают, густо покрываются ряской, солнечные лучи начинают плохо проникать до дна и прудам грозит болѣзnenное состояніе; вслѣдствіе пониженія количества кислорода уменьшается очистительная способность пруда.

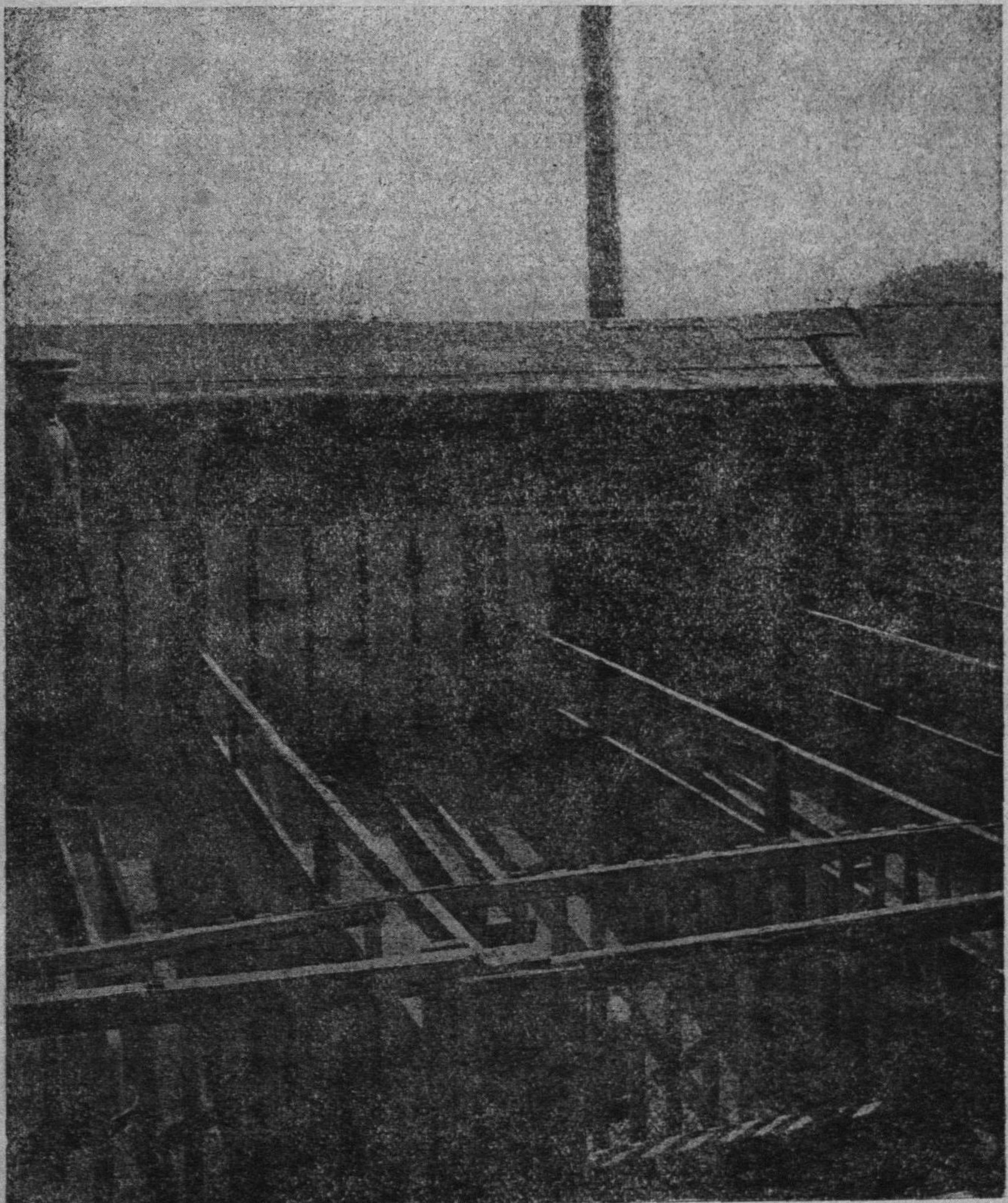
Чтоб бороться с заростаніем поверхности, по совѣту проф. Hofer'a были спущены на воду—утки. В поисках пищи онѣ разрѣзают ряску и частью питаются ею. Ныряя, онѣ роются в иль и оживляют дѣятельность подводных растеній.

Одним словом, внося оживленіе на поверхности этих прудов, придавая им еще болѣе эстетическій вид, утки являются помощниками человѣка в его работѣ по утилизациѣ того, что так стѣсняет жизнь большого города. Наконец, онѣ служат новым источником дохода.

При данной площасти прудов в Страсбургѣ утиное хозяйство не особенно велико, все же в теченіе года разводится до 1.500 уток, и общий доход с 1 ha превышает 1.000 рублей!

И здѣсь, как и во всем хозяйствѣ на опытной станціи, сказывается специфическая черта иѣмцев—сдѣлать все наиболѣе близким к автоматизму, и в то же время особенность французов—забота о красотѣ.

В инкубаторах выводятся утята, затѣм они помѣщаются в особые дворики с сарайчиками, гдѣ остаются то на волѣ, то загоняются для отдыха в сарайчик.

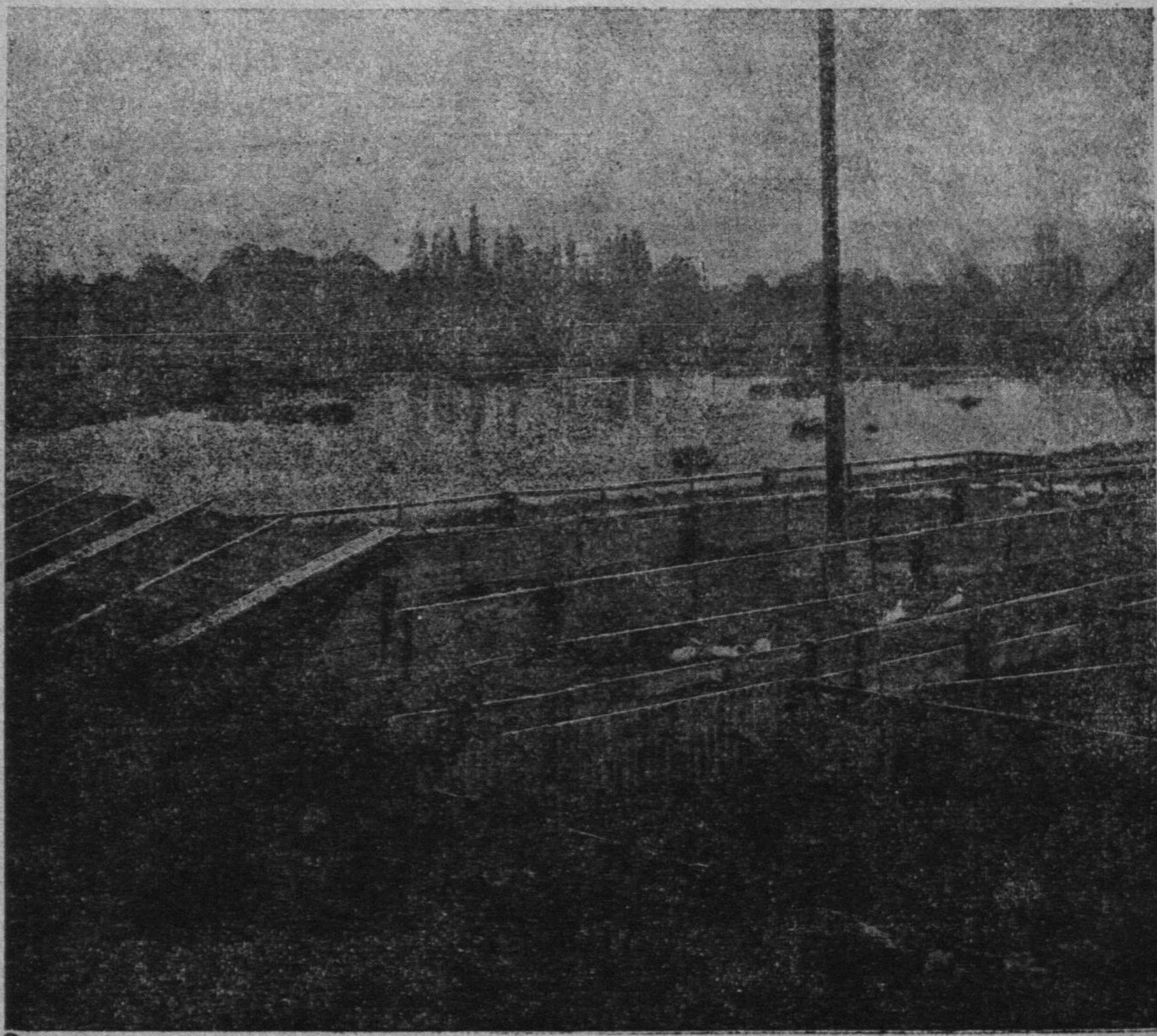


Дворикъ для молодыхъ утятъ.

По достижениіи извѣстнаго возраста утята переводятся в узкіе и длинные дворики, гдѣ корм помѣщается на одном концѣ, а вода на другом.

Так как замѣчено, что утки достигают наибольшаго вѣса, когда онѣ имѣют болѣе длинное тѣло, то такой способ откармливанія, когда птица, вытянув шею, бѣгаѣт с одного конца дворика на другой, и позволяет достичь желаемаго результата.

К моменту заростанія пруда утки уже достигают требуемаго размѣра, и их спускают на воду. Здѣсь онѣ дѣлают нужную для жизни пруда и для правильнаго функционированія очистных устройств работу и в то же время откармливаются до максимальнаго вѣса. Это происходит по истеченіи точно опредѣленнаго времени, послѣ котораго вѣс уток идет на убыль. В это-то время их бьют ипускают в продажу.



Длинные дворы для утокъ.

Корм, как для утят, так и для взрослых, приготавляется по выработанному инж. Clodot рецепту и помѣщается в особых закромах за номерами. Весь уход за утками и даже рыбами поручен двум лицам, которые поспѣвают только потому, что работа их точно размѣчена и дѣлается автоматически, как все на этой станціи.

По всей станции, начиная от инкубатора, садка, до закромов и двориков, висят карточки с указанием, что надо сдѣлать; обходя с утра свое хозяйство в определенном порядке, работник, не задумываясь, всюду исполняет только указанное на карточке: держит определенную температуру или влажность, берет то или иное количество корма из того или другого закрома, загоняет или выпускает утят. И так изо дня в день, ходя взад и вперед, как живой маятник, он отмѣчает, наконец, момент убоя птицы или спускания пруда для улова рыбы.

Если просмотреть вышесказанное, то хозяйственный глаз может замѣтить, что осталось еще кое-что неиспользованное в этом своеобразном заведении—это трава, растущая на бermochках. И действительно, инж. Clodot не мог не замѣтить такое упущеніе и пополнил этот пробѣл. Рядом с утиным хозяйством выросло кролиководство. Разводятся, конечно, только цѣнныя породы, дающія или дорогой мякоть, или лучшіе сорта мяса.

Так, здѣсь, среди живописной природы, утилизируются без остатка тѣ сточные воды, об удаленіи которых всегда так много хлопочут муниципалитеты. И то, что в других мѣстах стоит больших затрат и отправляет воду и воздух, здѣсь создает красивый пейзаж и приносит, если и не особенно большой, то вѣрный чистый доход.

Здѣсь, для знаменитой фразы французского химика о вѣчности матеріи, немцы сумѣли дать яркую иллюстрацію. Глядя на страсбургскую опытную станцію для очистки и утилизации сточных вод, можно смѣло сказать, что если у немцев, „rien ne se crée“, все же и „rien ne se perd“.

Н. Галицкий.